

**BẢN KÊ KHAI TÀI SẢN, THU NHẬP HÀNG NĂM  
NĂM 2024**

**I. THÔNG TIN CHUNG**

**1. Người kê khai tài sản, thu nhập**

- Họ và tên: Hoàng Thị Tuyền, Ngày tháng năm sinh: 06/01/1972
- Chức vụ/chức danh công tác: Phó hiệu trưởng
- Cơ quan/đơn vị công tác: Trường THCS Nguyễn Đức Cảnh
- Nơi thường trú: Khu Trại Hà – Yên Thọ – Đông Triều- Quảng Ninh.
- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân: 022172002002 ngày cấp 03/07/2021 nơi cấp : Cục cảnh sát

**2. Vợ hoặc chồng của người kê khai tài sản, thu nhập ( Không)**

- Họ và tên: ( Đã ly hôn )
- Nghề nghiệp:
- Nơi làm việc:
- Nơi thường trú:
- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân:.....ngày cấp:.....nơi cấp:....

**3. Con chưa thành niên (con đẻ, con nuôi theo quy định của pháp luật)**

**3.1. Con thứ nhất: Đã thành niên**

- Họ và tên: Ngày tháng năm sinh:.....
- Nơi thường trú: .....
- Số căn cước công dân hoặc giấy chứng minh nhân dân:.....ngày cấp:.....nơi cấp:....

**3.2. Con thứ hai (trở lên): Đã thành niên**

Kê khai tương tự như con thứ nhất.

**II. THÔNG TIN MÔ TẢ VỀ TÀI SẢN<sup>(5)</sup>**

**1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất<sup>(6)</sup>:**

**1.1. Đất ở<sup>(7)</sup>:**

**1.1.1. Thừa thứ nhất:**

*Hoàng Thị Tuyền*



+ Địa chỉ: Trại Hà - Yên Thọ - Đông Triều - Quảng Ninh

+ Diện tích: 151,0 m<sup>2</sup>

+ Giá trị: 500.000.000đ mua từ tháng 6 năm 2017

+ Giấy chứng nhận quyền sử dụng: CH 04901 do UBND huyện Đông Triều, cấp ngày 16/6/2017 cho Bà Hoàng Thị Tuyền.

- Thông tin khác (nếu có)<sup>(12)</sup>: Nguồn gốc tài sản được mua từ tổng số tiền bố mẹ cho được mua đầu năm 2017

1.1.2. Thừa thứ 2 (trở lên):

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>:

- Diện tích<sup>(9)</sup>:

- Giá trị<sup>(10)</sup>:

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng<sup>(11)</sup>:

1.2. Các loại đất khác<sup>(13)</sup>:

- Địa chỉ<sup>(8)</sup>:

- Diện tích<sup>(9)</sup>:

- Giá trị<sup>(10)</sup>:

- Giấy chứng nhận quyền sử dụng<sup>(11)</sup>:

- Thông tin khác (nếu có)<sup>(12)</sup>:

1.2.2. Thừa thứ 2 (trở lên):

2. Nhà ở, công trình xây dựng:

2.1. Nhà ở:

2.1.1. Nhà thứ nhất: Xây dựng trên đất ở

- Địa chỉ: Số nhà 405 Trại Hà – Yên Thọ - Đông Triều – Quảng Ninh

- Loại nhà<sup>(14)</sup>: Nhà ở riêng lẻ

- Diện tích sử dụng<sup>(15)</sup>: 100m<sup>2</sup>

- Giá trị<sup>(10)</sup>: Ước khoảng 100.000.000 đồng mua lại đất của chủ cũ có kèm theo nhà có sẵn trên đất.

- Giấy chứng nhận quyền sở hữu: : CH 04901 do UBND huyện Đông Triều, cấp ngày 16/6/2017 cho Bà Hoàng Thị Tuyền.

- Thông tin khác (nếu có): Không

2.1.2. Nhà thứ 2 (trở lên): Không có

Kê khai tương tự như nhà thứ nhất.

2.2. Công trình xây dựng khác<sup>(16)</sup>:

2.2.1. Công trình thứ nhất:

- Tên công trình:..... Địa chỉ:.....

- Loại công trình:..... Cấp công trình:.....

*Hoàng Thị Tuyền*



- Diện tích:.....
- Giá trị <sup>(10)</sup>:.....
- Giấy chứng nhận quyền sở hữu:.....
- Thông tin khác (nếu có):.....

2.2.2. Công trình thứ 2 (trở lên): Kê khai tương tự như công trình thứ nhất.

3. Tài sản khác gắn liền với đất<sup>(17)</sup>:

3.1. Cây lâu năm<sup>(18)</sup>:

- Loại cây:..... Số lượng:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
- Loại cây:..... Số lượng:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....

3.2. Rừng sản xuất<sup>(19)</sup>:

- Loại rừng:.....Diện tích:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
- Loại rừng:.....Diện tích:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....

3.3. Vật kiến trúc khác gắn liền với đất:

- Tên gọi:.....Số lượng:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....
- Tên gọi:..... Số lượng:..... Giá trị<sup>(10)</sup>: .....

4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(20)</sup>.

.....Không.....

5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên<sup>(21)</sup>.

Không

6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại): ( Không)

6.1. Cổ phiếu:

- Tên cổ phiếu:..... Số lượng:..... Giá trị: .....
- Tên cổ phiếu:..... Số lượng:..... Giá trị: .....

6.2. Trái phiếu: ( Không )

- Tên trái phiếu:..... Số lượng:..... Giá trị: .....
- Tên trái phiếu:..... Số lượng:..... Giá trị: .....

6.3. Vốn góp<sup>(22)</sup>:

- Hình thức góp vốn:..... Giá trị:.....
- Hình thức góp vốn:..... Giá trị:.....

6.4. Các loại giấy tờ có giá khác<sup>(23)</sup>( Không)

- Tên giấy tờ có giá: ..... Giá :.....
- Tên giấy tờ có giá:..... Giá trị:.....

*Handwritten signature*



7. Tài sản khác mà mỗi tài sản có giá trị từ 50 triệu đồng trở lên, bao gồm:
- 7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký (tàu bay, tàu thủy, thuyền, máy ủi, máy xúc, ô tô, mô tô, xe gắn máy...)<sup>(24)</sup>:
- Tên tài sản: Số đăng ký :..... Giá trị:
  - Tên tài sản:.....Số đăng ký:..... Giá trị: .....
- 7.2. Tài sản khác (đồ mỹ nghệ, đồ thờ cúng, bàn ghế, cây cảnh, tranh, ảnh, các loại tài sản khác)<sup>(25)</sup>:
- Tên tài sản:..... Năm bắt đầu sở hữu:..... Giá trị: .....
  - Tên tài sản:..... Năm bắt đầu sở hữu:..... Giá trị: .....
8. Tài sản ở nước ngoài<sup>(26)</sup>.
- .....Không.....
9. Tài khoản ở nước ngoài<sup>(27)</sup>: ( Không )
- Tên chủ tài khoản: ....., số tài khoản: .....
  - Tên ngân hàng, chi nhánh ngân hàng, tổ chức nơi mở tài khoản: .....
10. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai<sup>(28)</sup>: 207.326.166đ
- Tổng thu nhập của người kê khai: 207.326.166đ
  - Tổng thu nhập của vợ (hoặc chồng): Không
  - Tổng thu nhập của con thành niên
  - Tổng các khoản thu nhập chung:

**III. BIẾN ĐỘNG TÀI SẢN, THU NHẬP; GIẢI TRÌNH NGUỒN GỐC CỦA TÀI SẢN, THU NHẬP TĂNG THÊM<sup>(29)</sup>:** *Không có biến động tăng giảm tài sản.*

| Loại tài sản, thu nhập               | Tăng <sup>(30)</sup> /giảm <sup>(31)</sup> |                           | Nội dung giải trình nguồn gốc của tài sản tăng thêm và tổng thu nhập |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                      | Số lượng tài sản                           | Giá trị tài sản, thu nhập |                                                                      |
| 1. Quyền sử dụng thực tế đối với đất | Không                                      |                           |                                                                      |
| 1.1. Đất ở                           |                                            |                           |                                                                      |
| 1.2. Các loại đất khác               |                                            |                           |                                                                      |
| 2. Nhà ở, công trình xây dựng        | Không                                      |                           |                                                                      |
| 2.1. Nhà ở                           |                                            |                           |                                                                      |
| 2.2. Công trình xây dựng khác        |                                            |                           |                                                                      |
| 3. Tài sản khác gắn liền với đất     | Không                                      |                           |                                                                      |
| 3.1. Cây lâu năm, rừng sản xuất      |                                            |                           |                                                                      |

*Lê Văn Hoàng*



|                                                                                                                                                                                                       |       |               |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|-------------------------------------------|
| 3.2. Vật kiến trúc gắn liền với đất                                                                                                                                                                   |       |               |                                           |
| 4. Vàng, kim cương, bạch kim và các kim loại quý, đá quý khác có tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên                                                                                                | Không |               |                                           |
| 5. Tiền (tiền Việt Nam, ngoại tệ) gồm tiền mặt, tiền cho vay, tiền trả trước, tiền gửi cá nhân, tổ chức trong nước, tổ chức nước ngoài tại Việt Nam mà tổng giá trị quy đổi từ 50 triệu đồng trở lên. | Không |               |                                           |
| 6. Cổ phiếu, trái phiếu, vốn góp, các loại giấy tờ có giá khác mà tổng giá trị từ 50 triệu đồng trở lên (khai theo từng loại):                                                                        | Không |               |                                           |
| 6.1. Cổ phiếu                                                                                                                                                                                         |       |               |                                           |
| 6.2. Trái phiếu                                                                                                                                                                                       |       |               |                                           |
| 6.3. Vốn góp                                                                                                                                                                                          |       |               |                                           |
| 6.4. Các loại giấy tờ có giá khác                                                                                                                                                                     |       |               |                                           |
| 7. Tài sản khác có giá trị từ 50 triệu đồng trở lên:                                                                                                                                                  | Không |               |                                           |
| 7.1. Tài sản theo quy định của pháp luật phải đăng ký sử dụng và được cấp giấy đăng ký (tàu bay, tàu thủy, thuyền, máy ủi, máy xúc, ô tô, mô tô, xe gắn máy...).                                      |       |               |                                           |
| 7.2. Tài sản khác (đồ mỹ nghệ, đồ thờ cúng, bàn ghế, cây cảnh, tranh ảnh, các loại tài sản khác).                                                                                                     |       |               |                                           |
| 8. Tài sản ở nước ngoài.                                                                                                                                                                              |       |               |                                           |
| 9. Tổng thu nhập giữa hai lần kê khai <sup>(32)</sup> .                                                                                                                                               | Không | 207.326.166 đ | Thu nhập từ lương và phụ cấp của bản thân |

Mạo Khê, ngày 30 tháng 12 năm 2024

Mạo Khê, ngày 31 tháng 12 năm 2024.

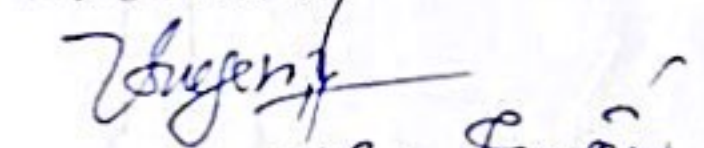
**NGƯỜI NHẬN BẢN KÊ KHAI**

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ/ chức danh)

  
Le Viet Cuong

**NGƯỜI KÊ KHAI TÀI SẢN**

(Ký, ghi rõ họ tên)

  
Hoang Thi Tuyen